

## إجراءات حل الشكاوى الخاصة ببرنامج TITLE IA 2018-2017

### مقدمة

وقَّع الرئيس في 10 ديسمبر 2015 على قانون فدرالي جديد للتعليم. يُلزم هذا القانون - قانون حق كل تلميذ في النجاح (ESSA) - المدارس التي تتلقى تمويل برنامج Title IA الفدرالي بتطبيق إجراءات مكتوبة لحل الشكاوى المرفوعة.

### التعريف

"الشكوى" هي بيان مكتوب وموقع يرفعه فرد أو مؤسسة. ويجب أن تتضمن الشكوى:

- أ) بيان بأن المدرسة قد خالفت مطلبًا للقانون أو القواعد الفدرالية التي تنطبق على Title IA.
- ب) الحقائق التي استند إليها البيان.
- ج) معلومات حول أي مناقشات أو اجتماعات أو مراسلات مع المدرسة بخصوص الشكوى.

### إجراءات حل الشكاوى

1) الإحالة – ينبغي إحالة الشكاوى ضد المدارس إلى مكتب البرامج الفدرالية للمنطقة:

شيرل روكنيتش

منسق البرامج الفدرالية

[cheryl.roknich@pacyber.org](mailto:cheryl.roknich@pacyber.org)

724-643-1180

2) إخطار المدرسة – سيبلغ مكتب البرامج الفدرالية مشرف المدرسة ومدير المدرسة بتلقي شكوى. سيتم منح نسخة من الشكوى لمشرف المدرسة ومدير المدرسة مع تقديم توجيهات لمدير المدرسة للرد.

3) التحقيق – بعد تلقي رد مدير المدرسة، سيحدد مكتب البرامج الفدرالية، مع مشرف المدرسة، ما إذا كان يلزم إجراء مزيد من التحقيق. إذا لزم الأمر، قد يقوم مدير البرامج الفدرالية ومشرف المدرسة بإجراء تحقيق ميداني في المدرسة.

4) فرصة تقديم الأدلة – قد يقوم مدير البرامج الفدرالية بإتاحة الفرصة لمقدم الشكوى ومدير المدرسة لتقديم الأدلة.

5) التقرير والتوصية بالحل – بمجرد إكمال مدير البرامج الفدرالية للتحقيق وجمع الأدلة، سيتم إعداد تقرير مع توصية بحل الشكوى. سيذكر التقرير اسم الجهة المقدمة للشكوى، طبيعة الشكوى، ملخص التحقيق، الحل المقترح وأسباب التوصية. سيتم إصدار نُسخ من التقرير لجميع الأطراف المشتركة. سيصبح الحل المقترح ساريًا عند إصدار التقرير.

6) المتابعة – سيضمن مدير البرامج الفدرالية ومشرف المدرسة تطبيق حل الشكوى.

7) الحد الزمني – لن تزيد الفترة ما بين تلقي مدير البرامج الفدرالية للشكوى وحل الشكوى عن ستين (60) يومًا تقويميًا.

8) حق الاستئناف – يجوز لأي من الطرفين تقديم استئناف على الحل النهائي أمام وزارة التعليم. يجب إرسال الاستئنافات إلى العنوان التالي:



Main Office  
652 Midland Avenue  
Midland, PA 15059  
p 724-643-1180  
f 724-643-2845  
[www.pacyber.org](http://www.pacyber.org)

**Ms. Susan McCrone, Chief  
Division of Federal Programs  
Pennsylvania Department of Education  
333 Market Street, 7th Floor  
Harrisburg, PA 17126-0333**